



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 22.11.2000

KOM(2000)761 endelig

2000/0185 (COD)

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om adgang til abonnentnet

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 250, stk. 2)

BEGRUNDELSE

A) Baggrund

1. Som reaktion på konklusionerne fra Det Europæiske Råds ekstraordinære møde i Lissabon den 23.– 24. marts 2000, og på grundlag af meddelelsen om resultaterne af den offentlige høring om revurdering af kommunikationslovgivningen i 1999 og vejledende principper for de nye rammebestemmelser (KOM(2000) 239 endelig), fremsatte Kommissionen den 12. juli 2000 et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om adgang til abonnentnet (KOM(2000) 394 endelig).

Ifølge forordningsforslaget skal operatører med en stærk markedsposition give andre udbydere adgang til deres kobberabonnentkredsløb, både i form af fuld adgang og fælles brug, fra den 31. december 2000.

2. Det Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse om forslaget den 19. oktober 2000.
3. Den 26. oktober 2000 vedtog Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen at fremsætte 18 ændringsforslag. Samtidig tog Kommissionen stilling til de enkelte ændringsforslag og tilkendegav, at den kunne acceptere alle ændringsforslagene.

På denne baggrund fremsætter Kommissionen nærværende ændrede forslag, hvori alle Europa-Parlamentets ændringsforslag er indarbejdet.

Dermed skulle Rådet, der har ført en løbende uformel dialog med repræsentanter for Europa-Parlamentet om ændringsforslagene, kunne behandle og vedtage det ændrede forslag med alle Parlamentets ændringsforslag, således at den fælles beslutningsprocedure kan afsluttes med kun én behandling.

B) Redegørelse for ændringsforslagene

Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg støtter generelt målsætningen og indholdet i Kommissionens forslag.

Europa-Parlamentet har vedtaget at fremsætte 18 ændringsforslag for at gøre forslagets tekniske aspekter tilstrækkelig detaljerede i betragtning af den bindende karakter, en forordning har. Derved vil Parlamentet sikre, at målsætningen om adgang til abonnentnet opfyldes hurtigt og effektivt. Kommissionen er enig i Europa-Parlamentets synspunkter. Den accepterer de 18 ændringsforslag fuldt ud og fremsætter et ændret forslag i overensstemmelse hermed.

Det ændrede forslag indeholder derfor mere præcise tekniske definitioner og detaljerede krav til anmeldte operatører og nationale tilsynsmyndigheder, således at det tydeliggøres, hvilke forpligtelser og ansvarsopgaver de hver især har.

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om adgang til abonnentnet

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg²,

~~under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget³;~~

henhold til proceduren i traktatens artikel 251⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I konklusionerne fra det Det Europæiske Råds ekstraordinære møde i Lissabon den 23. og 24. marts 2000 noterer Det Europæiske Råd sig, at det er nødvendigt, at erhvervslivet og borgerne har adgang til en billig kommunikationsinfrastruktur i verdensklasse og en bred vifte af tjenesteydelser, for at Europa kan drage det fulde udbytte af vækst- og jobskabespotentialet i den digitale vidensbaserede økonomi. Det Europæiske Råd opfordrer medlemsstaterne til sammen med Kommissionen at arbejde på at indføre større konkurrence på abonnentnetniveau inden udgangen af 2000 og sikre adgang til de etablerede operatørers abonnentkredsløb med henblik på at nedbringe priserne på brug af Internettet betydeligt. Det Europæiske Rådsmøde i Feira den 20. juni 2000 udtrykte sin støtte til handlingsplanen for eEurope⁵, som anfører adgangen til abonnentnet som en prioritet på kort sigt.

(1a) Ubundet adgang til abonnentkredsløb vil supplere de eksisterende fællesskabsretlige bestemmelser, som sikrer universel tjeneste og adgang til rimelig pris for alle borgere i Den Europæiske Union, eftersom dette vil øge konkurrencen og højne den økonomiske effektivitet samt give brugerne de størst mulige fordele.

¹ EFT C , s. .

² EFT C , s. .

³ ~~EFT C , s. .~~

⁴ EFT C , s. .

⁵ KOM(2000) 330 endelig.

- (2) ~~Abonentkredsløbet~~ Abonentnettet er det fysiske ~~køberkredsløb~~ **kredsløb bestående af parsnoede metalkabler** i ~~abonentnettet~~ **i det faste offentlige telefonnet**, der forbinder ~~kunden~~ **nettermineringspunktet hos abonnenten** med operatørens ~~lokalecentral, koncentrator~~ **hovedkrydsfelt** eller tilsvarende anlæg. Som det fremgår af Kommissionens femte rapport om gennemførelsen af lovpakken for telesektoren⁶, er abonentnettet fortsat et af de segmenter af det liberaliserede telekommunikationsmarked, hvor der er mindst konkurrence. De nye udbydere på markedet har ikke en ~~udbredt~~ omfattende alternativ netinfrastruktur og kan ikke med de traditionelle teknologier opnå de stordrifts- og omfangsfordele, som operatører, der er anmeldt som værende i besiddelse af en stærk ~~markedsposition på fastnetområdet~~ **position på markedet for faste offentlige telefonnet (i det følgende "anmeldte operatører")** har. Årsagen er, at netoperatørerne har opbygget deres gamle ~~køberabonentnet~~ **metalaccessnetinfrastrukturer** over en længere periode, hvor de var beskyttet af **deres** eksklusive rettigheder og var i stand til at finansiere **deres** investeringsomkostninger gennem monopolpriser.
- (3) Europa-Parlamentets beslutning af 13. juni 2000 om Kommissionens meddelelse vedrørende 1999-revurderingen af kommunikationslovgivningen⁷ understreger vigtigheden af at give sektoren mulighed for at udvikle infrastrukturer, som fremmer væksten inden for elektronisk kommunikation og e-handel, og af reguleringstiltag, som understøtter denne vækst. I beslutningen noterer Europa-Parlamentet sig, at adgang til abonentkredsløb i øjeblikket mest berører netoperatører med en stærk markedsposition, og at investeringer i alternativ infrastruktur skal kunne give mulighed for en rimelig rentabilitet, idet dette kan fremme udbredelsen af en sådan infrastruktur i områder med ringe dækning.
- (4) Udbud af nye abonentledninger i form af højkapacitetslyslederkabler direkte til større kunder er et specifikt marked, der er ved at udvikle sig under konkurrencevilkår med nye investeringer, ~~og derfor vedrører denne forordning ikke adgang til lyslederabonentlinjer.~~ **Derfor vedrører denne forordning adgang til metalabonentnet med forbehold af nationale forpligtelser med hensyn til andre typer adgang til lokale infrastrukturer.**
- (5) Det vil ikke være økonomisk rentabelt for nye udbydere at duplikere det tidligere monopolselskabs ~~køberabonentnetinfrastruktur~~ **metalaccessnetinfrastruktur** i dets helhed og inden for en rimelig tidshorisont. Alternative infrastrukturer (f.eks. kabel-tv-net, satellitnet, trådløse abonentnet) giver **i øjeblikket** i almindelighed ikke samme funktionalitet og totaldækning som det etablerede selskabs net, **idet dog situationen kan variere i de forskellige medlemsstater.**
- (5a) Ubundtet adgang til abonentnet giver nye udbydere mulighed for at konkurrere med anmeldte operatører inden for højhastighedstransmissionsydelser til åben opkobling til Internettet og til multimedieapplikationer baseret på digital abonentledningsteknologi (DSL) og taletelefonitjenester. En rimelig anmodning om ubundtet adgang indebærer, at en sådan adgang er nødvendig for den adgangsberettigedes levering af tjenester, og at afslag på denne anmodning ville hindre, begrænse eller fordreje konkurrencen i denne sektor.**

⁶ KOM (1999) 537.

⁷ A5-0145/2000.

- (6)** Et krav om adgang til kobberabonnentkredsløb bør kun omfatte de netoperatører, **Denne forordning pålægger kun ubundet adgang til sådanne netoperatørers metalabonnentnet,** som de nationale tilsynsmyndigheder har **udpeget.** Kommissionen har allerede offentliggjort en første liste af netoperatører på fastnetområdet, som er meddelt som værende i besiddelse af en stærk markedsposition i henhold til de relevante EF-bestemmelser⁸. **som havende en stærk markedsposition inden for offentlig fastnettelefoni i henhold til de relevante EF-bestemmelser. Medlemsstaterne har allerede meddelt Kommissionen navnene på de operatører af faste offentlige telefonnet, der har en stærk markedsposition i henhold til bilag 1, del 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/33/EF af 30. juni 1997 om samtrafik på teleområdet med henblik på at sikre forsyningspligtigheder og interoperabilitet ved anvendelse af ONP-principperne samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/10/EF af 26. februar 1998 om ONP-vilkår for taletelefonitjenesten og om udbud af forsyningspligtigheder på teleområdet under konkurrenceforhold.**
- (6a)** **Det kan ikke kræves af en anmeldt operatør, at han leverer adgangstyper, som han ikke er i stand til at levere, f.eks. hvis imødekomme af en anmodning ville krænke en ikke-involveret tredjemands juridiske rettigheder. Forpligtelsen til at levere ubundet adgang til abonnentnettet indebærer ikke, at anmeldte operatører skal installere ny infrastruktur i abonnentnettet specielt for at kunne opfylde adgangsberettigedes ønsker.**
- (7)** Selv om kommercielle forhandlinger er den foretrukne metode til at indgå aftale om de tekniske og prismæssige spørgsmål vedrørende adgang til abonnentkredsløb, viser erfaringen, at der i de fleste tilfælde er behov for indgreb fra myndighederne på grund af den manglende balance i forhandlingsstyrken mellem den nye udbyder og den anmeldte operatør, og på grund af manglen på alternativer. Notificerede operatører bør stille oplysninger til rådighed og give adgang til andre på samme vilkår og af samme kvalitet, som er gældende for deres egne tjenester og for tjenester, der udbydes af datterselskaber eller partnere. Til dette formål bør de under den nationale tilsynsmyndigheds kontrol offentliggøre et fyldestgørende standardtilbud på adgang til abonnentkredsløb inden for en kort tidsfrist og helst på Internettet, således at der skabes gennemskuelige og ikke-diskriminerende markedsvilkår. I sådanne tilfælde kan den nationale tilsynsmyndighed i overensstemmelse med EF-reglerne gribe ind på eget initiativ for at fastsætte betingelser, herunder priser, med det formål at sikre interoperabilitet mellem tjenesterne og opnå størst mulig **sikre loyal konkurrence, økonomisk effektivitet og størst mulig nytte for slutbrugerne. Såfremt den anmeldte operatør undlader at overholde tidsfrister, bør den adgangsberettigede have kompensation.**
- (8)** Reglerne for omkostningsberegning og prisfastsættelse for adgang til abonnentkredsløb og tilhørende **dertil knyttede** faciliteter (f.eks. samhusning og fast transmissionskapacitet) bør være gennemskuelige, ikke-diskriminerende og objektive for at sikre retfærdige vilkår. Reglerne for prisfastsættelse bør sikre, at leverandøren af abonnentkredsløbet kan få dækket de relevante omkostninger samt opnå en rimelig fortjeneste **med henblik på at sikre udviklingen på lang sigt og opgradering af lokal infrastrukturadgang.** Disse regler bør endvidere fremme en retfærdig og bæredygtig konkurrence **under hensyntagen til behovet for investeringer i**

⁸ — EFT C 112, 23.4.1999, s. 2.

alternativ infrastruktur og sikre, at der ikke opstår konkurrencefordrejning, og navnlig at der ikke er nogen margin-klemme mellem priserne på den anmeldte operatørs detail- og engrostop tjenester. I den forbindelse er det vigtigt at høre konkurrencemyndighederne.

(8a) Anmeldte operatører bør stille oplysninger til rådighed og give ubundet adgang til andre på samme vilkår og af samme kvalitet, som er gældende for deres egne tjenester eller for tilknyttede selskabers eller partneres tjenester. Til dette formål bør de under den nationale tilsynsmyndigheds kontrol offentliggøre et fyldestgørende standardtilbud på ubundet adgang til abonnentnettet inden for en kort tidsfrist og helst på Internettet, således at der skabes gennemskuelige og ikke-diskriminerende markedsvilkår.

(9) Kommissionen har i sin henstilling 2000/417/EF af 25. maj 2000 "Adgang til abonnentnet: Konkurrence om udbud af et komplet sæt af elektroniske kommunikationstjenester, herunder bredbåndsmultimedietjenester og højhastighedsadgang til Internettet"⁹ og meddelelsen af 26. april 2000¹⁰ opstillet detaljerede bestemmelser om adgang til abonnentnet med henblik på at bistå de nationale tilsynsmyndigheder i at sikre en retfærdig regulering af de forskellige former for adgang til abonnentkredsløb, og klarlægge, hvordan de eksisterende EF-bestemmelser skal anvendes.

(10) Målsætningen om at skabe harmoniserede rammer for adgang til abonnentnet med henblik på at fremme konkurrencen om udbuddet af en billig kommunikationsinfrastruktur i verdensklasse og en bred vifte af tjenesteydelser for alle virksomheder og privatpersoner i EF kan ikke opfyldes af medlemsstaterne i tide og med tilstrækkelig sikkerhed og ensartethed i henhold til gældende national ret eller EF-lovgivning; i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet og proportionalitetsprincippet, således som fastlagt i traktatens artikel 5, gennemføres målsætningen derfor bedre på fællesskabsplan i kraft af denne forordning. Forordningen begrænser sig **Bestemmelserne i denne forordning er begrænset** til det omfang, der er nødvendigt for at nå målene, og går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dem. **De berører ikke nationale bestemmelser, der er i overensstemmelse med denne forordning, og som fastlægger mere detaljerede foranstaltninger, f.eks. virtuel samhusning.**

(10a) Bestemmelserne i denne forordning supplerer telekommunikationslovgivningen, navnlig direktiv 97/33/EF og direktiv 98/10/EF; det er meningen, at den nye rammelovgivning for elektronisk kommunikation skal indeholde de nødvendige bestemmelser til erstatning for denne forordning. -

⁹ EFT L 156, 29.6.2000, s. 44.

¹⁰ KOM(2000) 237.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Mål og anvendelsesområde

-1. Formålet med forordningen er at øge konkurrencen og stimulere teknologisk fornyelse på accessnetmarkedet gennem fastsættelse af harmoniserede vilkår for ubundet adgang til abonnentnettet for på konkurrencevilkår at stille en bred vifte af tjenesteydelser inden for elektronisk kommunikation til rådighed.

1. I denne forordning fastlægges vilkår for operatørers pligt til at give **ubundet** adgang til abonnentkredsløb **og tilhørende faciliteter**; pligten gælder for operatører af faste offentlige telefonnet, som de nationale tilsynsmyndigheder har anmeldt til Kommissionen som værende i besiddelse af en stærk markedsposition på faste offentlige telefonnet i overensstemmelse med de relevante EF-bestemmelser (herefter benævnt 'anmeldte operatører'), **jf. bilag 1, del 1, til direktiv 97/33/EF eller direktiv 98/10/EF**.
 2. Forordningen tilsidesætter ikke anmeldte operatørers pligt til i overensstemmelse med EF-bestemmelserne at overholde princippet om ikke-diskrimination, når de bruger det faste offentlige telefonnet til at levere tredjeparter højhastighedsadgang og transmissionsydelser, som også leveres til egne tjenester **og tilknyttede selskaber**.
- 2a. Denne forordning berører ikke medlemsstaternes ret til at opretholde eller indføre foranstaltninger, der er i overensstemmelse med fællesskabsretten, og som indeholder mere detaljerede bestemmelser end forordningens og/eller falder uden for denne forordnings anvendelsesområde, bl.a. for så vidt angår andre typer adgang til abonnentinfrastrukturer.**

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- (-a) **"anmeldt operatør": operatører af faste offentlige telefonnet, som de nationale tilsynsmyndigheder har notificeret som havende en stærk position på det faste offentlige telefonnet- og tjenesteydelsesmarked, jf. bilag 1, del 1, til direktiv 97/33/EF eller direktiv 98/10/EF.**
- (-b) **"adgangsberettiget": en tredjepart, der har den behørig tilladelse i overensstemmelse med direktiv 97/13/EF eller har ret til at levere kommunikationstjenesteydelser i henhold til national lovgivning, og som er berettiget til ubundet adgang til abonnentnet.**
- (a) 'abonmentkredsløb': det fysiske kobberkredsløb i abonnentnettet **kredsløb i det faste offentlige telefonnet bestående af parsnoede metalkabler**, der forbinder kunden **nettermineringspunktet hos abonnenten** med operatørens lokale central, koncentrator **hovedkrydsfelt** eller tilsvarende anlæg.

- (aa) **"abonnentnetafsnit": et afsnit af et abonnentnet, der forbinder nettermineringspunktet hos kunden med et krydsfelt eller nærmere angivet mellemliggende koblingspunkt i det faste offentlige telefonnet.**
- (b) "adgang til abonnentkredsløb": både fuld ubundet adgang til abonnentkredsløb og fælles brug af abonnentkredsløb; det indebærer ikke nogen ændring af ejerskabet til køberabonnentkredsløbet.
- (c) "fuld adgang til abonnentkredsløb": *den adgangsberettigedes* adgang til den etablerede **anmeldte** operatørs køberabonnentkredsløb **eller abonnentafsnit**, hvor **han får rådighed over de parsnoede metalkablers fulde frekvensspektrum** hvorf den nye udbyder råder over hele frekvensspektret på køberkredsløbet og kan tilbyde slutbrugeren et komplet sæt af tale- og datatjenester.
- (d) "fælles brug af abonnentkredsløb": ~~adgang til ikke-talefrekvensspektret på et køberkredsløb, via hvilket det etablerede selskab leverer basistelefontjenester til slutbrugeren. Denne samtidige adgang tillader en ny udbyder at anvende teknologier såsom ADSL (asymmetrisk digital abonnentledning) til at levere slutbrugeren tillægstjenester som f.eks. højhastighedsadgang til Internettet. **den adgangsberettigedes adgang til ikke-talefrekvensbåndspektrret på den anmeldte operatørs parsnoede metalabonnentnet eller abonnentnetafsnit. Den anmeldte operatør fortsætter med at levere basistelefontjenester til offentligheden via abonnentnettet.**~~
- (e) "samhusning": tilrådighedsstillelse af de fysiske og tekniske ressourcer **faciliteter**, der er nødvendige for, at den nye udbyder **adgangsberettigede** kan placere og tilslutte sit **det relevante** udstyr under rimelige forhold og således få adgang til abonnentkredsløbet, **som omhandlet i bilagets del B.**
- (f) **"tilhørende faciliteter": ressourcer, der hører med til den ubundtede adgang til abonnentledninger, navnlig samhusning, kabelforbindelser og relevante informationsteknologisystemer, og som er en forudsætning for, at den adgangsberettigede kan levere tjenester på et konkurrencedygtigt og rimeligt grundlag.**

Artikel 3

Principper for fuld adgang til abonnentkredsløb

1. Anmeldte operatører skal senest **fra** den 31. december 2000 ~~give andre udbydere fuld adgang til deres abonnentkredsløb på gennemskuelige, retfærdige og ikke-diskriminerende vilkår. Notificerede operatører tilbyder konkurrenter de samme faciliteter, som de selv eller deres associerede selskaber nyder godt af, på samme vilkår og i samme periode. **offentliggøre og jævnligt ajourføre et standardtilbud på ubundet adgang til abonnentnettet og tilhørende faciliteter, der mindst skal omfatte de elementer, der er anført i bilaget. Tilbuddet skal være tilstrækkeligt ubundet til, at den adgangsberettigede ikke skal betale for elementer eller ressourcer på nettet, som ikke er nødvendige for hans udbud af tjenester, og skal indeholde en beskrivelse af tilbuddets bestanddele, dertil knyttede vilkår og priser.**~~

2. Anmeldte operatører giver adgang til ethvert muligt termineringspunkt på kobberabonmentkredsløbet, eller en del heraf, enten i lokalkentralen, koncentratoren eller et tilsvarende anlæg, hvor den nye udbyder kan placere og tilslutte sit eget netudstyr og sine egne netfaciliteter med henblik på levering af tjenesteydelser til kunden. skal (fra den 31. december 2000) imødekomme rimelige anmodninger om adgang til deres abonnentnet og tilhørende faciliteter på gennemsigtige, rimelige og ikke-diskriminerende vilkår. Anmodninger kan kun afslås på grundlag af objektive kriterier, som f.eks. teknisk gennemførlighed eller behov for at bevare nettets integritet. Når adgang afslås, kan den skadelidte klage, jf. den i artikel 4, stk. 2, omhandlende procedure for bilæggelse af tvister. Anmeldte operatører skal tilbyde adgangsberettigede samme faciliteter, som de stiller til rådighed for sig selv eller deres associerede selskaber, på samme vilkår og i samme tidsomfang.
- 2a. Anmeldte operatører skal prissætte ubundet adgang til abonnentnettet og tilhørende faciliteter på grundlag af princippet om omkostningsægthed. Den nationale tilsynsmyndighed ophæver forpligtelsen til at fastsætte priser på grundlag af princippet om omkostningsægthed i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1c.
3. ~~Notificerede operatører offentliggør senest den 31. december 2000 et standardtilbud for adgang til abonnentkredsløb og tilhørende faciliteter, herunder samhusning, tilstrækkelig transmissionskapacitet, der indeholder en beskrivelse af, hvad tilbuddet omfatter, og de tilhørende vilkår, herunder priser, under hensyntagen til listen i bilaget til henstilling 2000/471/EF.~~

Artikel 4

Myndighedstilsyn Den nationale tilsynsmyndighed

1. ~~Så længe der ikke er tilstrækkelig konkurrence på abonnentnettet til at forhindre urimeligt høje priser, sikrer de nationale tilsynsmyndigheder, at prisen for adgang til abonnentkredsløb overholder princippet om omkostningsægthed. De nationale tilsynsmyndigheder er kompetente til, om nødvendigt, at pålægge ændringer af standardtilbuddet for adgang til abonnentkredsløb, herunder priser. Når de nationale tilsynsmyndigheder vedtager regler for fastsættelse af priser og priser på adgang til abonnentkredsløb, skal de sørge for, at reglerne Den nationale tilsynsmyndighed sørger for, at prissætningen for ubundet adgang til abonnentnettet fremmer en retfærdig og bæredygtig konkurrence.~~
- 1a. Den nationale tilsynsmyndighed har bemyndigelse til at:
- a) pålægge ændringer af standardtilbuddet for ubundet adgang til abonnentnet og tilhørende faciliteter, herunder priser, når sådanne ændringer er berettigede, og
 - b) anmode notificerede operatører om at levere de relevante oplysninger med henblik på gennemførelsen af denne forordning.
- 1b. Den nationale tilsynsmyndighed kan, når det er berettiget, på eget initiativ gribe ind for at sikre ikke-forskelsbehandling, retfærdig konkurrence, økonomisk effektivitet og størst mulig nytte for brugerne.

1c. Når den nationale tilsynsmyndighed finder, at der er tilstrækkelig konkurrence på accessnetmarkedet, fritager den de anmeldte operatører for forpligtelsen til at fastsætte priser på grundlag af princippet om omkostningsægthed som omhandlet i artikel 3, stk. 2a.

2. ~~De nationale tilsynsmyndigheder er kompetente til at løse Tvister mellem selskaber inden for de områder, i spørgsmål, der er omfattet af denne forordning,~~ **bilægges efter nationale tvistbilæggelsesprocedurer, som er indført i medfør af direktiv 97/33/EF, og behandles hurtigt, retfærdigt og i fuld åbenhed.** ~~på en hurtig, retfærdig og gennemskuelig måde.~~

Artikel 5

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne
formand*

*På Rådets vegne
formand*

BILAG

MINIMUMSLISTE OVER ELEMENTER, DER SKAL INDGÅ I DE STANDARDTILBUD OM UBUNDTET ADGANG TIL ABONNENTNET, SOM ANMELDTE OPERATØRER SKAL OFFENTLIGGØRE

A. *Vilkårene for ubundet adgang til abonnentnet*

1. De netelementer, der gives adgang til omfattende navnlig følgende elementer:

- adgang til abonnentnet,
- adgang til ikke-talefrekvensspektret på abonnentnettet ved delt adgang til abonnentnettet;

2. Information om fysiske adgangsfaciliteters placering (af hensyn til den offentlige sikkerhed kan adgangen til disse oplysninger begrænses til kun at omfatte de berørte parter), disponibel abonnentnetkapacitet i nærmere bestemte dele af accessnettet;

3. Tekniske vilkår for adgang til og anvendelse af abonnentnet, herunder de tekniske karakteristika ved parsnoede metalkabler i abonnentnettet;

4. Procedurer for bestilling og tilrådighedsstillelse, brugsrestriktioner.

B. *Samhusningstjenester*

5. Angivelse af, hvor den anmeldte operatørs faciliteter er placeret. Af hensyn til den offentlige sikkerhed kan adgangen til disse oplysninger begrænses til kun at omfatte de berørte parter;

6. Samhusningsvalgmuligheder på de steder, der er nævnt under punkt B5 (herunder fysisk samhusning samt eventuelt fjernsamhusning og virtuel samhusning);

7. Udstyrets specifikationer: Eventuelle begrænsninger for, hvilket udstyr der kan samhuses;

8. Sikkerhedsaspekter: De sikkerhedsforanstaltninger, anmeldte operatører har truffet på samhusningsstederne;

9. Adgangsvilkår for de konkurrerende operatørers ansatte;

10. Sikkerhedsnormer;

11. Regler for allokering af plads, hvor samhusningsarealet er begrænset;

12. Vilkår for de adgangsberettigedes adgang til at inspicere de steder, hvor der er fysiske samhusningsmuligheder, eller steder, hvor samhusning er blevet nægtet under henvisning til manglende kapacitet.

C. Informationssystemer

13. Vilkår for adgang til den anmeldte operatørs driftsupportsystemer, informationssystemer eller databaser til forhåndsbestilling, levering, bestilling, vedligeholdelse og reparationsbestilling samt fakturering.

D. Leveringsvilkår

14. Ventetid for svar på anmodninger om tilrådighedsstillelse af tjenesteydelser og faciliteter; aftaler om serviceniveau, fejlretning, prisforhøjelsesprocedurer og servicekvalitetsparametre;

15. Standardkontraktbetingelser, herunder om nødvendigt kompensation for manglende overholdelse af tidsfrister;

16. Priser eller prisformler for hver enkelt af ovennævnte karakteristika, funktioner og faciliteter.